

DEMANDE DE REDUCTION OU D'EXONERATION (1) (2) du précompte mobilier sur les intérêts d'origine belge en application de la convention de double imposition conclue entre la Belgique et
AANVRAAG OM VERMINDERING OF VRIJSTELLING (1) (2) van roerende voorheffing op interest van Belgische oorsprong ingevolge het dubbelbelastingverdrag tussen België en
ANTRAG AUF ERMÄSSIGUNG ODER BEFREIUNG (1) (2) des Mobiliensteuervorabzugs auf Zinsen belgischer Herkunft gemäß Doppelbesteuerungsabkommen zwischen Belgien und
APPLICATION FOR DEDUCTION OR EXEMPTION (1) (2) of withholding tax on movable property applicable to the interest of Belgian origin pursuant to the convention for the avoidance of double taxation
between Belgium and

I. DENOMINATION OU RAISON SOCIALE DU DEBITEUR BELGE DES INTERETS :
BENAMING OF FIRMA VAN DE BELGISCHE SCHULDENAAR VAN DE INTEREST:
BEZEICHNUNG ODER FIRMENNAME DES BELGISCHEN SCHULDNERS DER ZINSEN:
NAME OR TRADE NAME OF THE BELGIAN DEBTOR OF THE INTEREST:

N° TVA (si connu)
BTW Nr. (indien gekend)
MwSt.-Nr. (falls bekannt)
VAT No. (if known)

Adresse ou siège social - Adres of maatschappelijke zetel - Adresse oder Gesellschaftssitz - Address or registered office:

II. DECLARATION DU REQUERANT (3) - VERKLARING VAN DE AANVRAGER (3) - ERLÄRUNG DES ANTRAGSTELLERS (3) - DECLARATION OF THE APPLICANT (3)

Devise - Munteenheid - Währung - Currency:

1 99

1. Nom et prénoms ou dénomination complète du bénéficiaire effectif des intérêts :
Naam en voornamen of volledige benaming van de uiteindelijk gerechtigde tot de interest:
Name und Vornamen oder vollständige Bezeichnung des Nutzungsberechtigten der Zinsen:
Name and first names or full corporate name of the beneficial owner of the interest:

2

Date et lieu de naissance :
Geboortedatum en geboorteplaats:
Geburtsdatum und Geburtsort:
Date and place of birth:

Numéro d'identification fiscale dans l'état de résidence :
Fiscaal identificatienummer in de woonstaat:
Steueridentifikationsnummer im Wohnsitzstaat:
Tax identification number in the state of residence:

2. Forme juridique (4) - Rechtsvorm (4) - Rechtsform (4) - Legal structure (4): 3. Adresse (rue, n°) - Adres (straat, nr.) - Adresse (Straße, Nr.) - Address (street, No.):

Code postal - Postcode - Postleitzahl - Postcode:

Commune, pays - Gemeente, land - Gemeinde, Land - Municipality, country:

4. Désignation des revenus - Omschrijving van de inkomsten - Bezeichnung der Einkünfte - Description of the income

a. Nature et forme des titres, créances, prêts ou dépôts (à spécifier) - Aard en vorm van de effecten, schuldvorderingen, leningen of deposito's (te specificieren)
Art der Wertpapiere, Forderungen, Darlehen oder Einlagen (zu spezifizieren) - Nature and form of the securities, debts, loans or deposits (to be specified):

b. Date d'émission ou de conclusion du contrat (5) - Datum van uitgifte of van sluiting van het contract (5)
Datum der Ausgabe oder des Vertragsabschlusses (5) - Date of issue or of conclusion of the contract (5):

c. Date d'échéance des intérêts (5) - Vervaldag van de interest (5)
Fälligkeitsdag der Zinsen (5) - Date of maturity of the interest (5):

Uniquement pour les titres
Alleen voor effecten
Nur für Wertpapiere
For securities only

d. Terme (6) - Looptijd (6)
Termin (6) - Term (6):
e. Valeur nominale - Nominale waarde
Nominalwert - Nominal value:
f. Taux d'intérêt brut (7) - Bruttorentevoet (7)
Bruttozinsfuß (7) - Gross interest rate (7):

g. Intérêt net total (8) - Totaal netto-interest (8)
Gesamtnettozinsen (8) - Total net interest (8)

5. Modalités de remboursement (9) - Wijze van terugbetaling (9) - Rückzahlungsanweisungen (9) - Procedure of the refund (9)

a) L'excédent de précompte doit être versé en Belgique (1) / à l'étranger (1):
De teveel geheven roerende voorheffing is terug te betalen in België (1) / in het buitenland (1):
Der Vorabzugsüberschuss ist in Belgien (1) / im Ausland (1) zu erstatten:
The excess amount of withholding tax should be paid in Belgium (1) / abroad (1):

b) Au compte n° (10) - Op rekening nr. (10) - Auf das Konto Nr. (10) - To the account No. (10):

IBAN:

BIC:

c) Auprès de (11) - Bij de (11) - Bei (11) - With the (11):

d) Ouvert au nom de - Op naam van - Eröffnet auf den Namen von - Opened in the name of:

e) Communication (12) - Mededeling (12) - Mitteilung (12) - Reference (12):

6. Procuration à mettre à la page 4 (12) - Volmacht aan te brengen op blz. 4 (12) - Vollmacht auf Seite 4 (12) - Proxy to be mentioned on page 4 (12)

Suite, voir verso - Vervolg, zie keerzijde - Fortsetzung, siehe Rückseite - Continued, see back page

III. CADRE RESERVE A L'ADMINISTRATION BELGE - VAK BESTEMD VOOR DE BELGISCHE ADMINISTRATIE - DER BELGISCHEN VERWALTUNG VORBEHALTENER RAHMEN - FRAME INTENDED FOR THE BELGIAN AUTHORITIES

1. DAT :	31	5. II.1 = II.5.d :	35	9. TRANSF :	39
2. VE 1 - F/% - BS1/TR2 :	32	6. II.3 = BEL :	36	10. B/M 32A :	42
3. SRT - Nom 1/TP2 :	33	7. V/P :	37	11.	
4. COL :	34	8. VI/ES :	38	12.	

Renvois : voir notice explicative 276 Int. (Not.) (A) - Verwijzingen: zie verklarende nota 276 Int. (Not.) (A)
Hinweise: siehe Erläuterungen 276 Int. (Not.) (A) - References: see explanatory note 276 Int. (Not.) (A)

7. Le soussigné certifie que le bénéficiaire effectif désigné au recto réunit les conditions suivantes :

De ondergetekende bevestigt dat de op de voorzijde vermelde uiteindelijk gerechtigde de volgende voorwaarden vervult:
 Der Unterzeichnete bescheinigt, dass der auf der Vorderseite bezeichnete Nutzungsberechtigte folgende Bedingungen erfüllt:
The undersigned certifies that the beneficial owner mentioned on the front page meets the following conditions:

a) Conditions habituelles - Gewone voorwaarden - Gewöhnliche Bedingungen - Usual conditions:

- 1° il est un résident de au sens de la Convention en cause ;
hij is een inwoner van in de zin van de desbetreffende Overeenkomst;
 er ist im Sinne des betreffenden Abkommens in ansässig;
they are a resident of within the meaning of the agreement concerned;
- 2° il n'avait pas en Belgique, à la date d'échéance des intérêts mentionnés ci-dessus, d'établissement stable ou de base fixe auxquels se rattachaient effectivement les titres, créances, prêts ou dépôts générateurs de ces intérêts.
hij bezat in België op de vervaldag van de hierboven vermelde interest geen vaste inrichting of vaste basis waarmee de effecten, schuldvorderingen, leningen of deposito's uit hoofde waarvan de interest is verschuldigd, wezenlijk waren verbonden.
 er hatte am Fälligkeitstag der höhergenannten angegebenen Zinsen, keine Betriebsstätte bzw. keine ständige Einrichtung in Belgien, zu der die Wertpapiere, Forderungen, Darlehen oder Einlagen für die die Zinsen gezahlt werden, tatsächlich gehörten.
they did not have in Belgium, at the date of maturity of the interest specified above a permanent establishment or a fixed base with which the securities, debts, loans or deposits by virtue of which the said interest was paid, were effectively connected.

b) Conditions spécifiques éventuelles (cf. 276 Int. (Not.) (B)) - Eventuele bijzondere voorwaarden (cf. 276 Int. (Not.) (B))
Eventuelle Sonderbedingungen (cf. 276 Int. (Not.) (B)) - Possible specific conditions (cf. 276 Int. (Not.) (B)):

- 1° il est imposable dans l'Etat de sa résidence sur le montant total de ces intérêts ou à concurrence de (en toutes lettres) :
hij is in de Staat waarvan hij inwoner is belastbaar ter zake van het totaal bedrag van die interest of ter zake van een bedrag van (voluit):
 er ist im Wohnsitzstaat steuerpflichtig in Höhe des Gesamtbetrags dieser Zinser oder in Höhe von (ausgeschrieben):
they are liable to tax in the State of their residence with respect to the full amount of such interest or to the amount of (write out in letters):

 à savoir le montant des intérêts transférés ou perçus dans cet Etat ;
zijnde het bedrag van de interest dat naar die Staat werd overgemaakt of aldaar werd ontvangen;
 d. h. der Betrag der Zinsen, die in diesen Staat transferiert oder dort bezogen werden;
that is to say the amount of the interest transferred to or received in that State;
- 2° il a recueilli ces intérêts sur les titres, créances, prêts ou dépôts suivant (à spécifier) :
hij heeft die interest ter zake van de volgende effecten, schuldvorderingen, leningen of deposito's verkregen (te specificeren):
 er hate diese Zinsen aus die folgenden Wertpapiere, Forderungen, Darlehen oder Einlagen erhalten (zu spezifizieren):
he has received the said interest by reason of the following securities, debts, loans or deposits (to be specified):

 3° il réunit les autres conditions spécifiques éventuellement prévues par la Convention en cause, notamment quant à sa personne.
hij vervult de eventuele andere bijzondere bij de desbetreffende Overeenkomst gestelde voorwaarden, onder meer met betrekking tot zijn persoonlijke status.
 er erfüllt die andere Sonderbedingungen die in dem betreffenden Abkommen vorgesehen sind, insbesondere in Bezug auf seine Person.
they meet the other specific conditions possibly provided by the agreement concerned, especially as regards their status.

8. Nom, qualité et adresse du représentant dûment mandaté qui signe éventuellement la présente demande :

Naam, hoedanigheid en adres van de gevolmachtigde vertegenwoordiger ingeval hij deze aanvraag ondertekent:
 Name, Eigenschaft und Anschrift des ordnungsgemäß bevollmächtigten Vertreters, der diesen Antrag ggf. unterzeichnet:
Name, capacity and address of the duly authorised representative eventually signing this application:

.....
 Date et signature du bénéficiaire effectif (1) ou de son représentant (1) :
Datum en handtekening van de uiteindelijk gerechtigde (1) of van zijn vertegenwoordiger (1):
 Datum und Unterschrift des Nutzungsberechtigten (1) oder dessen Vertreters (1):
Date and signature of the beneficial owner (1) or their representative (1):

Documents annexés (nombre et nature) (13) - Bijgevoegde stukken (aantal en aard) (13) - Beigefügte Unterlagen (Anzahl und Art) (13) - Documents attached (number and nature) (13):

IV. ATTESTATION DES AUTORITES FISCALES DE L'ETAT DE RESIDENCE DU BENEFICIAIRE
BEVESTIGING VAN DE BELASTINGAUTORITEITEN VAN DE WOONSTAAT VAN DE GENIETER
BESCHEINIGUNG DER STEUERBEHÖRDEN DES WOHSITZSTAATES DES EMPFÄNGERS
CERTIFICATE BY THE TAX AUTHORITIES OF THE STATE OF RESIDENCE OF THE BENEFICIAL OWNER

Le soussigné - *De ondergetekende* - Der Unterzeichnete - *The undersigned*:

certifie que : - *bevestigt dat*
 bescheinigt, dass : - *certifies that*

- 1° les mentions portées par le requérant dans la présente demande sont, à sa connaissance, exactes ;
de in deze aanvraag voorkomende verklaringen van de aanvrager, naar zijn weten, juist zijn;
 die Angaben des Antragstellers in diesem Antrag, soweit ihm bekannt, korrekt sind;
the data given by the applicant in this application are correct to the best of their knowledge;
- 2° le bénéficiaire effectif des intérêts mentionnés dans la présente demande :
de uiteindelijk gerechtigde tot de in deze aanvraag vermelde interest:
 der Nutzungsberechtigte der in diesem Antrag aufgeführten Zinsen:
the beneficial owner of the interest mentioned in the present application:
 - est un résident de au sens de l'article de la convention conclue par la Belgique avec cet Etat ;
een inwoner is van in de zin van artikel van de overeenkomst die België met die Staat heeft gesloten;
 ein Einwohner von/der ist im Sinne von Artikel des Abkommens, das zwischen Belgien und diesem Staat geschlossen wurde;
is a resident of within the meaning of Article of the convention concluded between Belgium and that State;
 - a souscrit pour l'année imposable se terminant le une déclaration d'impôts sur les revenus de
een aangifte voor de inkomstenbelastingen van voor het belastingjaar eindigend op heeft overgelegd.
 für das Steuerjahr, das am endet, eine Steuererklärung für die Einkünfte des Jahres eingereicht hat.
filed an income tax return for the tax year ending on for.....

Date, signature et sceau du service - *Datum, handtekening en stempel van de dienst* - Datum, Unterschrift und Dienststempel - *Date, signature and stamp of the department.*

V. CADRE A REMPLIR PAR LE DEBITEUR BELGE DES INTERETS EN CAS DE REDUCTION D'EMBLEE A LA SOURCE
IN TE VULLEN DOOR DE BELGISCHE SCHULDENAAR VAN DE INTEREST INGEVAL VAN VERMINDERING BIJ DE BRON
ABSCHNITT, DEN DER BELGISCHE SCHULDNER DER ZINSEN AUSZUFÜLLEN HAT, FALLS DIE STEUER AN DER QUELLE ERMÄSSIGT WIRD
FRAME TO BE FILLED IN BY THE BELGIAN PAYER OF THE INTEREST WHEN REDUCTION IS APPLIED AT SOURCE

- 1° Intérêt net total (cadre II, ligne 4, g) :
 Totaal netto-interest (vak, II, regel 4, g): (a)
 Gesamtnettozinsen (Rahmen II, Zeilen 4, g):
 Total amount of net interest (part II, line 4, g):
- 2° Réduction résultant de la convention :
 Vermindering ingevolge de overeenkomst: (a) x (2) = (b)
 Ermäßigung gemäß Abkommen:
 Reduction pursuant to the convention:

<p>Vérifié le Le chef de service du bureau de recette, Nagezien op..... De dienstchef van het ontvangkantoor, Geprüft am..... Der Dienstleiter des Einnahmeamtes,</p>	<p>Date et signature du débiteur, Datum en handtekening van de schuldenaar, Datum und Unterschrift des Schuldners, Date and signature of the debtor,</p>
---	---

Procuration - *Volmacht* - Vollmacht – *Proxy*

DEMANDE DE REDUCTION OU D'EXONERATION (1) (2) du précompte mobilier sur les intérêts d'origine belge en application de la convention de double imposition conclue entre la Belgique et
AANVRAAG OM VERMINDERING OF VRIJSTELLING (1) (2) van roerende voorheffing op interest van Belgische oorsprong ingevolge het dubbelbelastingverdrag tussen België en
ANTRAG AUF ERMÄSSIGUNG ODER BEFREIUNG (1) (2) des Mobiliensteuervorabzugs auf Zinsen belgischer Herkunft gemäß Doppelbesteuerungsabkommen zwischen Belgien und
APPLICATION FOR DEDUCTION OR EXEMPTION (1) (2) of withholding tax on movable property applicable to the interest of Belgian origin pursuant to the convention for the avoidance of double taxation
between Belgium and

I. DENOMINATION OU RAISON SOCIALE DU DEBITEUR BELGE DES INTERETS :
BENAMING OF FIRMA VAN DE BELGISCHE SCHULDENAAR VAN DE INTEREST:
BEZEICHNUNG ODER FIRMENNAME DES BELGISCHEN SCHULDNERS DER ZINSEN:
NAME OR TRADE NAME OF THE BELGIAN DEBTOR OF THE INTEREST:

N° TVA (si connu)
BTW Nr. (indien gekend)
MwSt.-Nr. (falls bekannt)
VAT No. (if known)

Adresse ou siège social - Adres of maatschappelijke zetel - Adresse oder Gesellschaftssitz - Address or registered office:

[Grid for address information]

II. DECLARATION DU REQUERANT (3) - VERKLARING VAN DE AANVRAGER (3) - ERKLÄRUNG DES ANTRAGSTELLERS (3) - DECLARATION BY THE APPLICANT (3)
Devise - Munteenheid - Währung - Currency:

[1] 99

1. Nom et prénoms ou dénomination complète du bénéficiaire effectif des intérêts :
Naam en voornamen of volledige benaming van de uiteindelijk gerechtigde tot de interest:
Name und Vornamen oder vollständige Bezeichnung des Nutzungsberechtigten der Zinsen:
Name and first names or full corporate name of the beneficial owner of the interest:

[2] [Grid for name information]

Date et lieu de naissance :
Geboortedatum en geboorteplaats:
Geburtsdatum und Geburtsort:
Date and place of birth:

[Grid for date and place of birth information]

Numéro d'identification fiscale dans l'état de résidence :
Fiscaal identificatienummer in de woonstaat:
Steueridentifikationsnummer im Wohnsitzstaat:
Tax identification number in the state of residence:

[Grid for tax identification number information]

2. Forme juridique (4) - Rechtsvorm (4) - Rechtsform (4) - Legal structure (4): 3. Adresse (rue, n°) - Adres (straat, nr.) - Adresse (Straße, Nr.) - Address (street, No.):

[Grid for legal structure and address information]

Code postal - Postcode - Postleitzahl - Postcode:

Commune, pays - Gemeente, land - Gemeinde, Land - Municipality, country:

[Grid for postal code and municipality information]

4. Désignation des revenus - Omschrijving van de inkomsten - Bezeichnung der Einkünfte - Description of the income

a. Nature et forme des titres, créances, prêts ou dépôts (à spécifier) - Aard en vorm van de effecten, schuldvorderingen, leningen of deposito's (te specificeren)
Art der Wertpapiere, Forderungen, Darlehen oder Einlagen (zu spezifizieren) - Nature and form of the securities, debts, loans or deposits (to be specified):

[Grid for nature and form of securities information]

b. Date d'émission ou de conclusion du contrat (5) - Datum van uitgifte of van sluiting van het contract (5)
Datum der Ausgabe oder des Vertragsabschlusses (5) - Date of issue or of conclusion of the contract (5):

[Grid for date of issue or conclusion of contract information]

c. Date d'échéance des intérêts (5) - Vervalddag van de interest (5)
Fälligkeitstag der Zinsen (5) - Date of maturity of the interest (5):

[Grid for date of maturity of interest information]

Uniquement pour les titres
Alleen voor effecten
Nur für Wertpapiere
For securities only

d. Terme (6) - Looptijd (6)
Termin (6) - Term (6):
e. Valeur nominale - Nominale waarde
Nominalwert - Nominal value:
f. Taux d'intérêt brut (7) - Bruttorentevoet (7)
Bruttozinsfuß (7) - Gross interest rate (7):

[Grid for terms, nominal value, and interest rate information]

g. Intérêt net total (8) - Totaal netto-interest (8)
Gesamtnettozinsen (8) - Total net interest (8)

[Grid for net interest information]

5. Modalités de remboursement (9) - Wijze van terugbetaling (9) - Rückzahlungsanweisungen (9) - Procedure of the refund (9)

a. L'excédent de précompte doit être versé en Belgique (1) / à l'étranger (1):
De teveel geheven roerende voorheffing is terug te betalen in België (1) / in het buitenland (1):
Der Vorabzugsüberschuss ist in Belgien (1) / im Ausland (1) zu erstatten:
The excess amount of withholding tax should be paid in Belgium (1) / abroad (1):

[Grid for excess withholding tax information]

b. Au compte n° (10) - Op rekening nr. (10) - Auf das Konto-Nr. (10) - To the account No. (10):

[Grid for account number information]

IBAN:

[Grid for IBAN information]

BIC:

[Grid for BIC information]

c.auprès de (11) - Bij de (11) - Bei (11) - With the (11):

[Grid for auprès de information]

d. Ouvert au nom de - Op naam van - Eröffnet auf den Namen von - Opened in the name of:

[Grid for opened in the name of information]

e. Communication (12) - Mededeling (12) - Mitteilung (12) - Reference (12):

[Grid for communication information]

Suite, voir verso - Vervolg, zie keerzijde - Fortsetzung, siehe Rückseite - Continued, see back page

7. Le soussigné certifie que le bénéficiaire effectif désigné au recto réunit les conditions suivantes :
De ondergetekende bevestigt dat de op de voorzijde vermelde uiteindelijke gerechtigde de volgende voorwaarden vervult:
 Der Unterzeichnete bescheinigt, dass der auf der Vorderseite bezeichnete Nutzungsberechtigte folgende Bedingungen erfüllt:
The undersigned certifies that the beneficial owner mentioned on the front page meets the following conditions:

a) Conditions habituelles - Gewone voorwaarden - Gewöhnliche Bedingungen - Usual conditions:

- 1° il est un résident de..... au sens de la Convention en cause ;
hij is een inwoner van..... in de zin van de desbetreffende Overeenkomst;
 er ist im Sinne des betreffenden Abkommens in..... ansässig;
they are a resident of..... within the meaning of the agreement concerned;
- 2° il n'avait pas en Belgique, à la date d'échéance des intérêts mentionnés ci-dessus, d'établissement stable ou de base fixe auxquels se rattachaient effectivement les titres, créances, prêts ou dépôts générateurs de ces intérêts.
hij bezat in België op de vervaldag van de hierboven vermelde interest geen vaste inrichting of vaste basis waarmee de effecten, schuldvorderingen, leningen of deposito's uit hoofde waarvan de interest is verschuldigd, wezenlijk waren verbonden.
 er hatte am Fälligkeitstag der höhergenannten angegebenen Zinsen, keine Betriebsstätte bzw. keine ständige Einrichtung in Belgien, zu der die Wertpapiere, Forderungen, Darlehen oder Einlagen für die die Zinsen gezahlt werden, tatsächlich gehörten.
he did not have in Belgium, at the date of maturity of the interest specified above a permanent establishment or a fixed base with which the securities, debts, loans or deposits by virtue of which the said interest was paid, were effectively connected.

**b) Conditions spécifiques éventuelles (cf. 276 Int. (Not.) (B)) - Eventuele bijzondere voorwaarden (cf. 276 Int. (Not.) (B))
 Eventuelle Sonderbedingungen (cf. 276 Int. (Not.) (B)) - Possible specific conditions (cf. 276 Int. (Not.) (B)):**

- 1° il est imposable dans l'Etat de sa résidence sur le montant total de ces intérêts ou à concurrence de (en toutes lettres) :
hij is in de Staat waarvan hij inwoner is belastbaar ter zake van het totaal bedrag van die interest of ter zake van een bedrag van (voluit):
 er ist im Wohnsitzstaat steuerpflichtig in Höhe des Gesamtbetrags dieser Zinsen oder in Höhe von (ausgeschrieben):
they are liable to tax in the State of their residence with respect to the full amount of such interest or to the amount of (write out in letters):

 à savoir le montant des intérêts transférés ou perçus dans cet Etat ;
zijnde het bedrag van de interest dat naar die Staat werd overgemaakt of aldaar werd ontvangen;
 d. h. der Betrag der Zinsen, die in diesen Staat transferiert oder dort bezogen werden;
that is to say the amount of the interest transferred to or received in that State;
- 2° il a recueilli ces intérêts sur les titres, créances, prêts ou dépôts suivant (à spécifier) :
hij heeft die interest ter zake van de volgende effecten, schuldvorderingen, leningen of deposito's verkregen (te specificeren):
 er hate diese Zinsen aus die folgenden Wertpapiere, Forderungen, Darlehen oder Einlagen erhalten (zu spezifizieren):
he has received the said interest by reason of the following securities, debts, loans or deposits (to be specified):

- 3° il réunit les autres conditions spécifiques éventuellement prévues par la Convention en cause, notamment quant à sa personne.
hij vervult de eventuele andere bijzondere bij de desbetreffende Overeenkomst gestelde voorwaarden, onder meer met betrekking tot zijn persoonlijke status.
 er erfüllt die andere Sonderbedingungen die in dem betreffenden Abkommen vorgesehen sind, insbesondere in Bezug auf seine Person.
they meet the other specific conditions possibly provided by the agreement concerned, especially as regards their status

8. Nom, qualité et adresse du représentant dûment mandaté qui signe éventuellement la présente demande :

Naam, hoedanigheid en adres van de gevolmachtigde vertegenwoordiger ingeval hij deze aanvraag ondertekent:
 Name, Eigenschaft und Anschrift des ordnungsgemäß bevollmächtigten Vertreters, der diesen Antrag ggf. unterzeichnet:
Name, capacity and address of the duly authorised representative eventually signing this application:

Date et signature du bénéficiaire effectif (1) ou de son représentant (1) :
Datum en handtekening van de uiteindelijk gerechtigde (1) of van zijn vertegenwoordiger (1):
 Datum und Unterschrift des Nutzungsberechtigten (1) oder dessen Vertreters (1):
Date and signature of the beneficial owner (1) or his representative (1):

Documents annexés (nombre et nature) (13) - *Bijgevoegde stukken (aantal en aard) (13)* - Beigefügte Unterlagen (Anzahl und Art) (13) - *Documents attached (number and nature) (13):*

**IV. ATTESTATION DES AUTORITES FISCALES DE L'ETAT DE RESIDENCE DU BENEFICIAIRE
 BEVESTIGING VAN DE BELASTINGAUTORITEITEN VAN DE WOONSTAAT VAN DE GENIETER
 BESCHEINIGUNG DER STEUERBEHÖRDEN DES WOHNSITZSTAATES DES EMPFÄNGERS
 CERTIFICATE BY THE TAX AUTHORITIES OF THE STATE OF RESIDENCE OF THE BENEFICIAL OWNER**

Le soussigné - *De ondergetekende* - Der Unterzeichnete - *The undersigned*: certifie que : - *bevestigt dat* bescheinigt, dass : - *certifies that*:

- 1° les mentions portées par le requérant dans la présente demande sont, à sa connaissance, exactes ;
de in deze aanvraag voorkomende verklaringen van de aanvrager, naar zijn weten, juist zijn;
 die Angaben des Antragstellers in diesem Antrag, soweit ihm bekannt, korrekt sind;
the data given by the applicant in this application are correct to the best of their knowledge;
- 2° le bénéficiaire effectif des intérêts mentionnés dans la présente demande :
de uiteindelijk gerechtigde tot de in deze aanvraag vermelde interest:
 der Nutzungsberechtigte der in diesem Antrag aufgeführten Zinsen:
the beneficial owner of the interest mentioned in the present application:
- est un résident de au sens de l'article de la convention conclue par la Belgique avec cet Etat ;
een inwoner is van in de zin van artikel van de overeenkomst die België met die Staat heeft gesloten;
 ein Einwohner von/der ist im Sinne von Artikel des Abkommens, das zwischen Belgien und diesem Staat geschlossen wurde;
is a resident of within the meaning of Article of the convention concluded between Belgium and that State;
 - a souscrit pour l'année imposable se terminant le une déclaration d'impôts sur les revenus de
een aangifte voor de inkomstenbelastingen van voor het belastingjaar eindigend op..... heeft overgelegd.
 für das Steuerjahr, das am endet, eine Steuererklärung für die Einkünfte des Jahres eingereicht hat.
filed an income tax return for the tax year ending on for.....

Date, signature et sceau du service - *Datum, handtekening en stempel van de dienst* - Datum, Unterschrift und Dienststempel - *Date, signature and stamp of the department.*